

Ф. Г. Юнгер

Игры

Ключ к их значению



ПОЛІС

Фридрих Георг Юнгер

Игры

Ключ к их значению

*Перевод с немецкого
А. В. Перцева*



Санкт-Петербург
«ВЛАДИМИР ДАЛЬ»

2 0 1 2

УДК 13
ББК 87.3
Ю50

Редакционная коллегия серии «ПОЛИΣ»

*В. М. Камнев, Б. В. Марков, А. П. Мельников,
П. Э. Палей, Ю. В. Перов, К. А. Сергеев,
Я. А. Слинин (председатель), А. Ф. Филиппов*

Юнгер Ф. Г.
Ю50 Игры. Ключ к их значению / Пер с нем.
А. В. Перцева. — СПб.: Владимир Даль,
2012. — 335 с.

ISBN 978-5-93615-116-3

Философское эссе немецкого философа и поэта
Ф. Г. Юнгера (1898—1977), который полагал, что «игра —
единственное естественное, что есть в мире», можно на-
звать своеобразным манифестом Игрока.

УДК 13
ББК 87.3

© Vittorio Klostermann, Frankfurt
am Main, 1953

© Издательство «Владимир Даль»,
2012

© Перцев А. В., перевод, предисло-
вие, 2012

© Палей П. Э., оформление, 2012

ISBN 978-5-93615-116-3

ОГЛАВЛЕНИЕ

Играющая вселенная (А. В. Перцев)	5
Предварительное замечание	33
Подразделение игр в зависимости от основы, на которой они возникли	39
Исследование трех родов игр	45
Экскурс о подражании	118
Границы игры	140
Правила игры	149
Игрок и не игрок	158
Установления, присовокупленные к игре	165
Игрушка	175
Превращение партнера по игре в игрушке	182
Игры перед зрителями	187
Зритель	193
Любовь и игра	197
Война как игра	224
Честь и игра	236
Человек и животное в игре	246
Ложные суждения об игре	266
Игра и серьезность	282
Избыток и недостаток	284

Цикл игр	291
Спорт	302
Физические упражнения и гимнастика	307
Сферы игры в широком смысле	312
Мир игры	321